



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11)

**EP 1 247 994 A3**

(12)

## EUROPEAN PATENT APPLICATION

(88) Date of publication A3:  
**02.04.2003 Bulletin 2003/14**

(51) Int Cl.7: **F04D 29/62**, F04D 29/42,  
F04D 29/16

(43) Date of publication A2:  
**09.10.2002 Bulletin 2002/41**

(21) Application number: **02076079.9**

(22) Date of filing: **20.03.2002**

(84) Designated Contracting States:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU  
MC NL PT SE TR**  
Designated Extension States:  
**AL LT LV MK RO SI**

(72) Inventor: **Cambiaghi, Umberto**  
**20099 Sesto San Giovanni (IT)**

(74) Representative: **Martegani, Franco et al**  
**Franco Martegani S.r.l.**  
**Via Carlo Alberto, 41**  
**20052 Monza (Milano) (IT)**

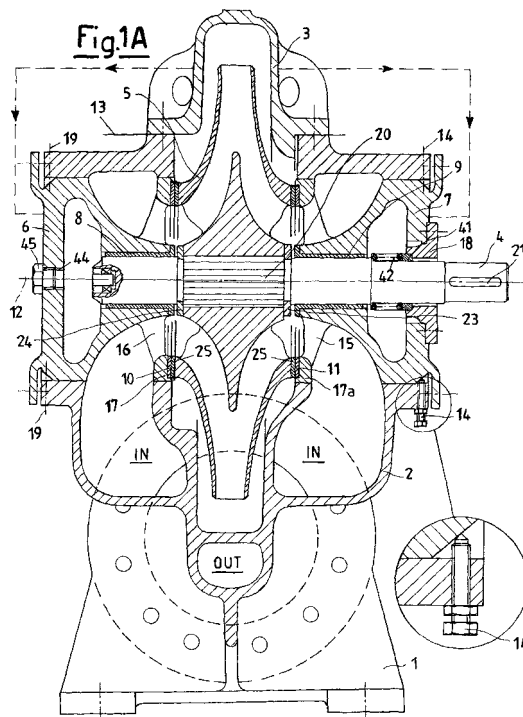
(30) Priority: **21.03.2001 IT MI010592**

(71) Applicant: **Cambiaghi, Umberto**  
**20099 Sesto San Giovanni (IT)**

(54) **Centrifugal pump with adjustment of the axial and radial clearances without opening the pump body**

(57) A centrifugal pump comprises a pump body or casing (2), a rotor (5) connected to a shaft (4), an upper removable cover (3), with the seal between the pump body (2) and the rotor (5) being ensured by rings (10, 11), attached to the casing (2), facing rings (25), at-

tached to the rotor (5), which are made to rotate with it. According to the invention, both the fixed sealing rings (10, 11) and the bearings for supporting the rotating part of the pump (8, 9; 8bis, 9bis) are assembled on two removable side covers (6, 7) arranged at the two sides of the pump body (2).



EP 1 247 994 A3



European Patent  
Office

# EUROPEAN SEARCH REPORT

Application Number  
EP 02 07 6079

DOCUMENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT			
Category	Citation of document with indication, where appropriate, of relevant passages	Relevant to claim	CLASSIFICATION OF THE APPLICATION (Int.Cl.7)
A	FR 2 045 470 A (ITT) 26 February 1971 (1971-02-26) * page 2, line 3 - page 6, line 19; figures 2,4 *	1,3,7,11	F04D29/62 F04D29/42 F04D29/16
A	FR 723 344 A (BEAUDREY ET BERGERON SOC) 7 April 1932 (1932-04-07) * column 1, line 28 - column 2, line 56; figure 1 *	1,6	
A	DE 35 13 116 A (MASCHF AUGSBURG NUERNBERG AG) 23 October 1986 (1986-10-23) * column 2, line 43 - column 3, line 44; figure 6 *	1,2,4,5,8	
A	US 6 004 094 A (PRECETTI MASSIMO) 21 December 1999 (1999-12-21) * page 6, paragraph 2 - page 7, paragraph 2; figure 1 *	1,6	
			TECHNICAL FIELDS SEARCHED (Int.Cl.7)
			F04D
The present search report has been drawn up for all claims			
Place of search MUNICH		Date of completion of the search 4 February 2003	Examiner Di Giorgio, F
<p>CATEGORY OF CITED DOCUMENTS</p> <p>X : particularly relevant if taken alone Y : particularly relevant if combined with another document of the same category A : technological background O : non-written disclosure P : intermediate document</p> <p>T : theory or principle underlying the invention E : earlier patent document, but published on, or after the filing date D : document cited in the application L : document cited for other reasons &amp; : member of the same patent family, corresponding document</p>			

EPO FORM 1503 03 82 (F04D01)

**ANNEX TO THE EUROPEAN SEARCH REPORT  
ON EUROPEAN PATENT APPLICATION NO.**

EP 02 07 6079

This annex lists the patent family members relating to the patent documents cited in the above-mentioned European search report.  
The members are as contained in the European Patent Office EDP file on  
The European Patent Office is in no way liable for these particulars which are merely given for the purpose of information.

04-02-2003

Patent document cited in search report		Publication date	Patent family member(s)	Publication date
FR 2045470	A	26-02-1971	BE 749160 A2	20-10-1970
			DE 2018576 A1	12-11-1970
			FR 2045470 A5	26-02-1971
			NL 7005537 A	20-10-1970
-----				
FR 723344	A	07-04-1932	NONE	
-----				
DE 3513116	A	23-10-1986	DE 3513116 A1	23-10-1986
-----				
US 6004094	A	21-12-1999	IT M1981112 A1	22-11-1999
			AT 205915 T	15-10-2001
			DE 69801740 D1	25-10-2001
			DE 69801740 T2	04-07-2002
			DE 959254 T1	03-05-2001
			DK 959254 T3	07-01-2002
			EP 0959254 A1	24-11-1999
			ES 2163232 T3	16-01-2002
			PT 959254 T	28-02-2002
-----				